

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM0126501	Booking No. 0LIM012650
---	---------------------------

**Consignee**  
DOLE FRESH FRUIT COMPANY  
1553 Chester Pike  
Suite 205 Crum Lynne, Pa. 19022

**Export References**  
Vessel IMO No.:9318319  
INTBL: LI012650 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
399 Market Street  
Suite 220  
Philadelphia, PA 19106. USA

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
--	-------------------------

**Point and country of origin**

<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Ocean Vessel</b> SAFMARINE MAKUTU	<b>Voyage</b> 027N
--	---	-----------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1247807	1440	Box			25540.000	KGS
-------------	------	-----	--	--	-----------	-----

Seal-Numbers 1440 BOXES WITH FRESH MANDARINS  
003PL013882 W. MURCOTT VARIETY  
ML-PE0448036 (1440 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
F10582H VARIEDAD W.MURCOTT)  
Tare: 4420 KG THERMOREGISTERS:  
Size:40' Type:RT 5034056660 -5034056661  
Cnt.Ld.:FCLFCL TEMPERATURE: 0 C  
SEAL: 200505. VENTILATION: 15 CBM/HR  
HUMIDITY: OFF  
P.A: 0805.29.90. 00  
HS CODE: 080529  
PO: 4667  
FREIGHT COLLECT  
COLD TREATMENT  
"SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - MANDARINA  
CERTIFICADA CON GGN: 4050373074845"

Cargo stowed in a refrigerated container  
with Controlled Atmosphere set at the  
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

1440 BOXES	25540.000 KGS
------------	---------------

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
18.07.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM0126501	Booking No. 0LIM012650
---	---------------------------

**Consignee**  
DOLE FRESH FRUIT COMPANY  
1553 Chester Pike  
Suite 205 Crum Lynne, Pa. 19022

**Export References**  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.:9318319  
INTBL: LI012650 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
399 Market Street  
Suite 220  
Philadelphia, PA 19106. USA

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
--	-------------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Ocean Vessel</b> SAFMARINE MAKUTU	<b>Voyage</b> 027N
--	---	-----------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED	<b>Place of Delivery*</b> STATES PHILADELPHIA, PA
--	---

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC0000419-00001

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
18.07.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.